



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXII.

ZATERDAG den 6den JUNI 1874.

No. 23.

Ut Nederlandsche Couranten.

*Engelsche Landloopers.*—De Engelsche regering geeft soms vermakelyke boeken nit. Jaarlyks wordt officieel verslag gegeven door de hoofdinspecteurs van de armenwet, en in het *blue-book*, dat hun opmerkingen bevat, komt veel wetenswaardigs voor.

Zeer groot is in Engeland het aantal landloopers, rondreizende bedelaars, die nu hier, dan daar overnachten en een gild vormen, dat zekere reglementen volgt, en waarvan de leden elkander voorthelpen en door geheime teekens en woorden elkander inlichtingen geven.

De armenwet maakt, dat de werkhuizen overal in het land gastvryheid bewyzen aan armen, die onder dak willen komen. Slechts voor een paar dagen wordt zy verstrekt, en nu reist een zeer groot getal landloopers in eindeloozen cirkel het land door, beurtelings in de verschillende werkhuizen overnachtende.

Het rapport, waarvan wy spreken, heeft tot doel aan te toonen, dat door de tegenwoordige methode om onderstand te geven aan behoeftigen, de luie, onverbeterlyke bedelaar, die van bedelen en stelen zyn kostwinning maakt, gerangschikt wordt by fatsoenlyke werklieden, die op hun weg zyn van stad tot stad werkzoekende, en intusschen eenigen bystand noodig hebben. Verschillende keeren zyn door de "*Poor-Law Board*" gestrenge voorschriften aan alle werkhuizen van het land gegeven om te verhinderen, dat sterke gezonde mannen nachtverblyf en ontbyt zonden ontvangen en vaak is de taak, welke hun wordt opgelegd als betaling voor het genotene, verzawaard, doch niets helpt. De directeurs der werkhuizen zyn nu eenmaal doordrongen van de overtuiging, dat zy geen recht hebben om hulp te weigeren aan lieden, die beweren broedeloos te zyn en dus komt aan het demoraliseerend gebruik geen einde, en blyven de landloopers meester van het veld.

Zy nemen des avonds bezit van hun lokalen als gasten in een herberg doen, en razen en vloeken zoo men orde onder hen poogt te handhaven. De landloopers zyn verdeeld in benden, die ieder een provincie hebben, welke zy rondreizen. Zy trekken twee aan twee rond en laten op de muren van het werkhuis en op andere plaatsen, die daartoe verkozen zyn, aantekeningen achter, om den kameraden, die op hen volgen, kostbare inlichtingen te geven aangaande de huizen, waar het meest gegeven wordt, en de werkhuizen, waar de verpleging en voedsel het best, het werk het lichtst is. In de *Slang-Dictionary* van den heer Hotten (welke eenvoudig onwaardeerbaar is voor ieder, die uit het Engelsch vertaalt, daar rare uitdrukkingen en nieuwerwetsche woorden met den dag toenemen), kan men eene lange lyst vinden van de hieroglyphen en teekenen, in welke de landloopers met elkander corresponderen. Een Malteesch kruis beteekent: "Niets te halen, te arm, ze weten te veel."

Een liggend vraagteken, met een klein kruisje, loodrecht op den staart er van, is be moedigend. Het zegt: "Blyft hier. Zoo gy hebt wat men noodig heeft, koop en zy. Ze zyn scheutig."

Een teeken als een stemvork geplaatst waar twee wegen scheiden, geeft den raad: "gaat in deze richting. Op den anderen weg is niets te halen." Een merk als een ruitenaas verklaart: "goed; ze geven altyd wat, al is het ook maar een bord koude aardappelen; spreekt vooral weinig." Een vierkant zegt: "clendig. Pas op den hond." Een cirkel met een dikke punt in het midden is een bewys van vrees en de landlooper maakt een omweg om het dus gemerkte huis of dorp te vermyden. Het wil zeggen: "gevaarlijk. Men kan zeker zyn van een maand gevangenisstraf als landlooper zonder bestaan." Een cirkel met een kruis er in geeft de aanduiding: "godsdienstige

ge menschen, vroom, geven veel." Deze huizen worden het meest bezocht, vooral zoo er Katholicken of *high-church* Episcopalen in wonen, wier roekeloos, ondoordacht aalmoezen geven ontzaglyk kwaad doet, en grootendeels de schuld draagt van bedelary, landlooperij en de misdaden die zy verwekken. De Foe's bekende gezegde: "aalmoezen geven geen weldadigheid" behoorde in de huizen van alle weekhartige vromen te worden gebeiteld door de Regeering.

De landloopers hadden gedurende langen tyd een zeer aardig middelje om, wanneer hun kleeren vernieuwing behoefden, het land daarvoor te doen betalen. Des nachts verscheurden ze al hun boven- en onderkleederen in het werkhuis, en daar de directeur of meester hen niet naakt op straat kon zetten, kregen ze andere kleederen. Tegen deze myn is een tegenmyn gelegd. De werkhuizen bezitten allen pakjes, gemaakt van kolenzakken of aan elkander genaaide kleine meelzakken, voldoende om de naaktheid der landloopers te bedekken, doch niet zeer fraai en netjes. De ellendigste landlooper zelfs kan er niet tegen belachelijk te worden gemaakt, zy toonen zich verschrikkelyk toornig over deze behandeling, soms steken ze den brand in het eerste huis of den eersten hooiberg den beste, uit domme wraakneming en omdat ze verkiesen naar de gevangenis te worden gezonden, boven voor spot door het land te loopen. Doch aan de kleerenvernieuwing kwam tevens een einde.

Het is moeielyk te begrypen, welke bekoring het landloopersleven heeft. Harde kost, hard werk, harde bedden, algemeene minachting zyn hun deel. Door eerlyk werk verdienden ze veel meer, doch de bandeloosheid en het min of meer avontuurlyke van hun leven schynt hen schadeloos te stellen voor alles.

Volgens de opschriften in de werkhuizen te oordeelen, verkiesen de landloopers de toevluchtsoorden waar de kost slecht, maar de slaapplaatsen betrekkellyk rein zyn. Dit blykt overtuigend uit de volgende twee versjes door rymende landloopers in verschillende werkhuizen op den wand geschreven. Ter loops dient gezegd, dat er veel dichters onder de landloopers gevonden worden. Het eerste versje staat op den muur van het Sligdon-Union werkhuis te Trysall.

Dry bread in the morning, ditto at night,  
Keep up your pecker and made it all right.  
Certainly the meals are paltry and mean,  
But the beds are nice and clean.  
Men, don't tear these bed-sheets or rugs,  
For there are neither lice, fleas, or bugs,  
At this clean little union at Trysall."

Het tweede versje staat op den muur van een werkhuis by Birmingham.

"My unfortunate friends, pray look around,  
And tell me for what is this place renowned!  
The room is large, but the window are small,  
But that don't matter much at all.  
You may lay on the boards, or the chilly floor,  
About as warm as a North American shore.  
The old bed is full of fleas all alive,  
I killed in number about five times five."

— Twee dingen zullen moeielyk ooit geheel uit Parys kunnen verdwynen: de zucht naar vermaak en de liefde voor de armen. Een klein staaltje van dezen laatsten beminnelyken karaktertrek der Parysche bevolking is wel het feit, dat de inschryving voor de volks-gaarkeuken, die weinige maanden geleden door mevr. de Mac Mahon geopend werd, tot een bedrag van 469,779 fr. en het getal der uitgereikte bons voor vleesch, brood, bouillon, groenten, tot meer dan 200,000 geklommen is.

Men zou in alle veiligheid kunnen beweren,

dat te Parys het plezier in weldoen eerst dan een eind nemen zal, wanneer er geene danse meer wordt gevonden, om zich aan het hoofd eener inschryving te plaatsen, of geen dansers meer om een cotillon te vormen. Want, hoe zonderling het ook klinke, er heerscht in dit seizoen onverbrekelyk verband tusschen dien zin voor liefdadigheid en den danslust. 't Is in het algemeen gedurende den afgelopen winter wonderlyk op dit gebied toegegaan. In de dagen van het carnaval, dat tydperk, by voorkeur aan den dienst der lichtgeschoede en snelvoetige Muze toegewyd, werd er nagenoeg niet gedanst. De balzaal was verlaten voor het gezellige salon, waar veel politiek werd besproken, een letterkundig gesprek werd aangevangen en afgebroken, om weer aangevangen en afgebroken te worden waar muziek werd gemaakt. En daarentegen, toen de winter voorby was, en de naderende lente de goede Paryzenaars reeds inviteerde, om van haren triomfantelyken intocht in het Bois de Boulogne getuigen te zyn, toen begou byna iedereen danspartyen te geven.

Zonder eenigen twyfel zal de warmte van de laatste dagen menigeen aan de verfrisschende avondlicht de voorkeur doen geven boven den verstikkende dampkring der balzaal. Het schynt of dit algemeen gevoeld werd en elk zich daarom gehaast heeft zyn laatste offerhanden aan het scheidende winterseizoen aan te bieden. Althans het was of de laatste weken een danswoede zich van de hoogere kringen te Parys heeft meester gemaakt. Avond aan avond, en meestal by onderscheidene families te gelyk, openden zich de zalen van politieke of in de finantiewereld, in den handstand, onder kunstenaars bekende personen, om tal van danslustige gasten te ontvangen.

Wie meenen mocht dat aan deze dingen de politiek ten eenemale vreemd is, of dat er geen onderscheid bestaat tusschen een legitimistische polka en een Orleanistische polka, toont hierdoor eenvoudig niet op de hoogte te wezen der menschelyke natuur in het algemeen en der Fransche menschelyke natuur in het byzonder. Politiek wordt met het daneen even goed in verband gebracht als met alle andere dingen.

Op alle fashionable bals vindt men een soort van postscriptum, de cotillon genaamd. Just de cotillon geeft aan de politieke hartstochten gelegenheid om zich te openbaren en tevens aan het jongere geslacht onder de dansers gelegenheid om een staatkundige geloofsbelofte af te leggen. Een der figuren van den cotillon bestaat heden ten dage hierin, dat men der schoone danseres cocardes van verschillende kleuren ter hand stelt: witte, violette, drie kleurige en blauwen. Op meer dan één wyze kan zy daarvan gebruik maken. Nu eens werpt zy ze in de hoogte, dan weer verdeelt zy ze. Hier nu mengt zich de politiek in het spel. In de balzalen der legitimisten geniet die danser de voorkeur, welke zich van de witte cocarde heeft weten meester te maken of haar verkregen heeft; in de salons van hen, die in weerwil van de visite te Frohsdorf Orleanisten zyn gebleven, staat de blauwe cocarde bovenaan; op de bals der Bonapartisten draagt de violette cocarde de overwinning weg, terwyl de driekleurige geprefereed was op de danspartyen der liberale legitimisten en der republikeinen.

Een van de laatste en schitterendste bals werd gegeven door het Cercle Français, waarvan de ultralegitimistische hertog de la Rochefoucauld-Bisaccia voorzitter is. Al de dames waren "intransigentent." Onnoodig dus te zeggen, dat alleen de witte cocarde in blakende gunst stond! Het seizoen van den politieken dans (in den letterlyken zin van het woord) is daarmede geëindigd. Men zou een Oedipus moeten zyn om te kunnen raden, welke cocarde de voorkeur genieten zal, wanneer het nieuwe balseizoen geopend en er nog altoos politiek gedanst zal worden.

**Een Zonnescherm.** — Wanneer by het tegenwoordige leuteweder een dame haar parasol opneemt om uit te gaan, weet zy wellicht niet, dat zy de handen nitsteekt naar een symbool der koninklyke waardigheid. Het zonnescherm is voor Aziatische en Afrikaansche vorsten niet minder een synbool van gezag als de scepter. Op de marmeren bogen van Persepolis en op de Assyrische basreliefs komt het zonnescherm voor onder de koninklyke insigniën. De doorluchtige heerschers van Ava en Pegu in Achter-Indië noemen zich op fiere wyze "Heer van de 24 Zonneschermen", en Zyne Grootte, Roemryke Zeer Verhevene Majesteit de Koning van Burmah zendt zyne bevelen nog steeds "aan de groote zonnescherm-dragende opperhoofden van de Oostelyke landen." De zeer conservatieve koning van Dahomy in Afrika, die oude gewoonten en misbruiken handhaaft met Afrikaansche vasthoudenheid, houdt zyn hof in een groote tent, waarop een ry 24 zonneschermen staan. Driekleurige zonneschermen mogen alleen door den Koning gebruikt worden. Wanneer een *labocier* of legeropperhoofd door den Koning benoemd wordt, ontvangt hy een maagdelyk wit zonnescherm als teeken van zyn rang. Naarmate hy groote daden doet of gunst vindt in de oogen des Konings, worden op die witte parapluie in schitterende kleuren randen geschilderd, en men beweert, dat onder een barbaarsch volk byna evenveel laagheden en vleery er aan besteed worden, om zulk een decoratie te verkrygen, als in sommige Europeesche landen worden begaan tot het verkrygen van een gekleurd lintje in het knoopsgat. Het is gemakkelyk te zeggen waarom men meer zou lachen om een gekleurd lintje om de parapluie, dan om een gekleurd lintje op rok, jas en overjas, als een bewys, dat men zich onderscheiden heeft als inzender op een tentoonstelling, als vervaardiger van aardewerk, of als iemand die het een of ander heeft opgedragen aan een Koning of Koningin.

Het denkbeeld, om decoraties, ridderorden en linten aan zyn parapluie te hangen, is wellicht nog zoo verwerpelyk niet. Voor industrieelen, wier borst reeds geheel bedekt is met kruisen, zou een eere-parapluie, met open vakken voor nieuwe orden, een groote uitkomst zyn.

In elk geval mag niemand voortaan meer lachen als hy een schutterofficier onder een parapluie ziet loopen. Hy draagt toch het symbool van gezag in zyn handen.

Gelyk men weet, is het aan de Engelschen gelukt het groote zonnescherm van den koning der Ashantynen te veroveren.

Hy werd aan de Koningin toegezonden "als een nederig bewys van den eerbied en de liefde van Hr. Ms. leger en vloot." De Ashantynsche tropee is thans tentoongesteld in het South Kensington-Museum. De stok is elf voet lang. Het scherm is 6 voet, twee duim in doorsnede. Het is van fluweel gemaakt en ziet er uit als een lappendeken van roode en zwarte ruiten. Vier vergulde leeuwenklauwen en verschillende vierkante, driekante en ronde voorwerpen zyn er aangehecht. Zy zyn van dierenvel gemaakt, waarop het haar gelaten is, of van slangenvel, en een der voorwerpen, het heiligste van allen, is een rood scharlaken lapje met een witte rand. Dit staatsie-zonnescherm is de koninklyke standaard van Ashantie. Het wordt enkel by groote gelegenheden gebruikt en is het symbool van de macht van den soeverein.

Parapluies zyn in Europa meer het symbool van de geweteloosheid van beschaafde menschen. Waarom zoovele menschen, die geen twee centen van iemand stelen zouden, niet het minste bezwaar er in zien een parapluie te leenen en nooit terug te geven, of eenvoudig een ander mans parapluie mede te nemen, is een van die raadselen van het menschelek leven, waarvoor het verstand stilstaat. In een leesmuseum, dat bezocht wordt door leerzame fatsoenlyke burgers, ziet men talloze keeren op den spiegel een papier geplakt, waarbij teruggave van uit vergissing medegenomen parapluies verzocht wordt. En dus is het overal in de beschaafde wereld. In de Vereenigde Staten is deze diefstal van een ander mans parapluie een der nationale instellingen. In een der Amerikaansche couranten las men onlangs: "Waarom zou men een parapluie koopen? Het eenigste, wat men te doen heeft, is by regenachtig weder te gaan staan by het uitgaan van de beurs of in een drukbezochte straat; zoodra men iemand ziet voorbygaan met een parapluie naar zyn smaak, doet men een stap naar voren. Men grypt de parapluie met zyn linkerhand, tikt even aan zyn hoed met zyn rechterhand en zegt ernstig doch beleefd: "ik vraag je excuus, mynheer, maar u heeft by vergissing myn parapluie!"

In negen van de tien gevallen zal de aangesprokene zachtmoedig zyn parapluie overgeven; want hoe kan de man zich nog herinneren

of weten of gy de man zyt, van wien hy haar gestolen heeft."

Er is iets verkwikkelyks in die vaste overtuiging, dat in de model-republiek iedereen met een gestolen parapluie loopt.

In Engeland heerscht de gewoonte eveneens om parapluies en zonneschermen als publiek eigendom te beschouwen, dat iedereen mag benaderen. Onlangs, verhaalt *Chambers Journal* waren twee geestelyken met elkander aan het redetwisten over de vraag of de wereld al dan niet beter werd. "Ja", zeide de eene, "de menschen worden beter. Ik heb onlangs voor het eerst van myn leven na een lange reeks advertenties in de *Times*, waarbij naar vermiste parapluies gevraagd werd, één advertentie gezien, waarbij iemand een parapluie aanbod, die een onbekende by hem had laten staan."

Dit was misschien een reclame, zeide de andere, en één advertentie bewyst niet veel. Neen, de menschen zyn nog altyd even slecht. In den loop van een geheel jaar heb ik slechts een paar gehuwd. Zy vergaten my te betalen, bleven by my dineeren, daar het hard regende en hun rytuig niet gekomen was; zy leenden ten laatste een parapluie van my, waarop ze heengingen. Nooit heb ik meer iets van hen of van myn parapluie gehoord.

— Onlangs — meldde de *Indépendance Belge* — verwierf de Duitse regeering te Jeruzalem een kostbare verzameling beelden en vazen, die, met Moabietische opschriften bedekt, by den oudheidkundige de levendigste belangstelling wekte. Zy heette de collectie-Shapira, naar den naam van den verkooper, die haar byeenverzameld zoo niet in het leven geroepen had. Al die voorwerpen stamden uit de zeer gryze oudheid en waren in het land van Moab ontdekt. Door wien, wist men niet recht, en zonderling genoeg! voordat deze collectie byeen verzameld was en ten verkoop aangeboden, had die landstreek, hoe dikwyls ook doorzocht, aan de talryke en geduldige schatgravers nooit een enkel spoor van de oude aanbidders van Baäl, nooit het kleinste stuk van een afgodsbeeld, nooit het nietigste scherfje van pottebakkerswerk, nooit de schaduw van een opschrift opgeleverd. De collectie-Shapira bestond niettemin; gekocht en betaald met wichtige goudstukken, was zy de roem van het museum te Berlyn, de vreugd der Duitse geleerden. Met evenveel vindingrykheid als naïveteit deden dezen alle mogelyke moeite, om de vreemde teekens te ontcyferen, waarvan het vaatwerk wemelde, en het a. b. c. der Moabieten, hun spraakkunst, zoo het kon hun literatuur, te reconstruieren. Maar de opschriften boden weerstand aan de stoutste gissingen; zy schenen onverstaanbaar en de Duitse philologie legde zichzelf de onrustbarende vraag voor of zy hier aan het kortste eind zou trekken. Het stond geschreven, dat zy die vernedering niet zou behoeven te ondergaan, maar een andere tegenspoed was voor haar weggelegd.

Aan de echtheid van den Moabietischen schat werd door niemand in Duitschland getwyfeld. Men bezat een sterk bewys voor die echtheid in den onderdom van het salpeter, dat aan de zyden van die voorwerpen hing en er als het ware één lichaam mee uitmaakte, zoodat het er onmogelyk van kon worden verwyderd.

Dit neemt echter niet weg, dat men thans heeft aangetoond, dat deze schat het werk van een behendig vervalscher is en dat al dit Moabietisme slechts in de verbeelding bestaat.

Het Engelsche weekblad *The Athenaeum* deelt hieromtrent een zeer interessanten brief mede van zekeren heer Clermont-Ganneau, wien men de ontdekking der vervalsching verschuldigd is.

Vele Engelsche oudheidkundigen waren reeds, nadat zy de teekeningen, welke men van deze voorwerpen gemaakt had, aan een nauwkeurig en streng onderzoek hadden onderworpen, twyfel aangaande de echtheid gaan koesteren. De heer Clermont-Ganneau deelde dien twyfel en had in de teekeningen van het vaatwerk de hand van zekeren schilder Selim el Gari meenen te herkennen. Vroeger was hy in aanraking geweest met dien Selim, die de gewoonte had om voor de Grieksche bedevaartgangers leelyke nieuw-Byzantynsche schilderstukken te kladden en zekere handigheid, zekere gemakkelykheid van penseel verkregen had.

In dien brief, gedateerd uit Jeruzalem, 29 Dec. 1873, verhaalt de heer Ganneau, welke wegen hy heeft moeten inslaan, ten einde Selim om zoo te zeggen op heeterdaad te betrappen. Het stond by hem vast, dat Selim de beeldjes had gemaakt, wier ruwe en grove vormen, ontbloeit van alle naïveteit, de hand van een werkman uit latere dagen verrieden. Wat het vaatwerk aangaat, hierby had men slechts den pottebakker op te sporen. En dit kostte wei-

nig moeite. Er zyn slechts vyf of zes pottebakkers te Jeruzalem.

Wy zullen dit oudheidkundig onderzoek niet in al zyn wendingen volgen en alleen mededeelen, dat de heer Ganneau, die in het belang der wetenschap en der waarheid zich tot rechter van instructie in deze zaak had opgeworpen, na veel heen- en weervragen er in geslaagd is, om zekeren Hassan-ibn-el-Bitar tot bekentenis te brengen. Deze Hassan was een pottebakkersleerling, die het zoogenaamde Moabietische vaatwerk naar den schilder Selim-el-Gari bracht. Het werd gemaakt by den pottebakker Ahmed-Alawiyé, "wiens winkel tusschen den Mawlawiyeh en de poort van Damascus ligt." Selim had er slechts de opschriften by te voegen en daar by geen saaje begrip heeft van het schrift, dat weleer aan de boorden van de Arnau door de nakomelingen van Loth gebruikt werd, geneerde hy zich volstrekt niet om de geleerdheid der Moabietische taalliefhebbers door meer of minder keilvormige teekenen op een zware proef te stellen. Wat de laag salpeter betreft, men vermoedt dat hy die verkreeg door de voorwerpen in de een of andere oplossing van salpeter te dopen. De goede trouw van den heer Shapira wordt in geenen deele betwyfeld. Hy is, naar de heer Ganneau vermoedt, het eerste slachtoffer van den nieuw-Byzantynschen kladder geweest.

Hoe het ook zy, de Duitse regeering lydt de schade hiervan. Het werd tyd, dat aan dit bedrog een eind kwam. Want de zoo pryzenswaardige vrygevigheid, waarmede de Duitse regeering de wetenschap ondersteunt, had den pseudo Moabietischen yver van Selim-el-Gari in hooge mate geprikkeld. Reeds had hy gezorgd, dat een tweede collectie door den heer Shapira byeengebracht was. En slechts weinig scheelde het, of deze jongere editie was haar voorgangster in het museum te Berlyn gaan opzoeken.

— In eene oude verzameling van aanteekeningen vindt men het volgende:

De Koning van Atchin, op Sumatra, noemt zich: Koning van het geheele aardryk, schitterende als de stralen der middagzon; Koning door God geschapen zoo volkomen als de volle maan, zoo prachtig als de noordster; Koning der koningen, voor wien alle koningen moeten buigen en aan wiens bevelen zy allen moeten gehoorzamen; Koning, met een verstand zoo helder als een zuiver ronde gladde kogel; zoo gelukkig als de zee; de slaaf Gods, die God ziet, die de schande der menschen kan bedekken en hunne zonden kan vergeven; die pal staat en in wiens schaduw alle slaven een veilige toevlucht vinden; Koning, naar wiens hoogwyzen raad alle volken vragen; de goede, zachtmoedige, regtvaardige; de nuttigste koning ter wereld, wiens voeten een lieflyken reuk verspreiden over en rondom alle Koningen der aarde; wiens oogen stralen als de morgenster; Eigenaar van den olifant met de sterke tanden en van het geheele heir der roode, zwarte, witte, bonte, gevlekte en onvruchtbare olifanten; wien de Almagtige bekleedt met edelgesteenten en heerschappy geeft over alle dingen.

— De correspondent van de *Temps* is van oordeel, dat men in Spanje zóózeer aan een burgeroorlog gewend is, dat alleen groote rampen, veel grooter dan de nederlaag van 25 February, noodig zouden zyn om werkelyk eene blyvende verzoening in 't leven te roepen. Hy beweert dat dit een algemeen gevoelen in Spanje is en haalt aan als bewys de woorden door den Hertog De la Torre uitgesproken, toen deze de kinderachtige voorbereidselen zag, die men had gemaakt om de open stad Santander te verdedigen. De la Torre zou goedig glimlachende gezegd hebben: " 't Is allerliefst, houdt maar vol, brengt dat tot volmaking; moogt hy al geen gelegenheid krygen er U van te bedienen, dan zullen Uwe kinderen of kleinkinderen het wel doen, want zoolang Spanje, Spanje blyft, zal de burgeroorlog heerschen om de Spaanjaarden te vernaken."

— Te Londen is het prospectus uitgegeven van eene nieuwe Telegraafmaatschappy, met een kapitaal van 380,000 p. st. in aandelen van 10 pond.

Deze maatschappy stelt zich ten doel een nieuwen telegraafkabel tusschen Engeland en de Vereenigde Staten van Noord-Amerika te leggen, en wel via de Azorische eilanden. — Men zal de gewone yzeren buitenbekleding by dezen kabel geheel weglaten, uitgenomen voor de kustenden. Daardoor zal hy in de lucht ruim viermaal en in het water twaalfmaal ligter zyn. Hy zal byna 28 kilom. van zyne lengte in water kunnen dragen, terwyl de kabels, tot dusver in den Atlantischen Oceaan gelegd, dit slechts met 15 kilom. lengte kunnen doen.



Het veld van de varen buitenbekleding, waardoor de kabel belangrijker inder kost, gemakkelijker kan worden gelegd en uit een electrisch oogpunt veel beter is dan een kabel met die bekleding, geschiedt, op grond der overweging, dat de bodem van den Atlantischen Oceaan over zyne gansche breedte een volkomen rustig bed vormt voor telegraafkabels, waaraan dus geen belemmering door uitwendige oorzaken, is te vrezen.

Door genoemde voordeel der nieuwe constructie meent men, volgens eene zachte berekening, den tariefprijz voor het overbrengen van telegrammen tusschen Engeland en de Vereenigde Staten, thans 4 schillingen per woord bedragende, op 2 schillingen per woord te zullen kunnen brengen. De heilzame Maatschappij zou daardoor verplicht worden haar tarief even laag te stellen. Evenwel is het zeer wel mogelijk dat deze sulks trachten te voorkomen door een overname der nieuwe Maatschappij, sy het ook met groote geldelyke offeringen.

— De sleutels der Kerk van den H. Verlosser zyn aan het Turksche Gouvernement ter hand gesteld op uitdrukkelijk bevel van den Grootvizier, die beloofd heeft te aan geene enkele der partyen te zullen overhandigen, onder verklaring tevens, dat geene kerk op het platteland aan de Haavanieten zal overnemen worden.

— De Huisvrouwen-vereeniging te Berlyn, onlangs opgericht tegen winkeliers, die hunne koopwaar te duur houden, heeft den 30. Maart eene algemeene vergadering gehouden, waarin werd medegedeeld dat het aantal leden reeds tot ruim 400 is gestegen. Ook het aantal leveranciers, die aan de leden tegen verlaagde pryzen verkoopen, is vermeerderd. De Directie heeft de stad verdeeld in 21 districten. Aan het hoofd van elk district staat eene directrice. Nadere en andere mededeelingen werd besloten, een blad op te stellen, uitsluitend gewyd aan zaken van *huishouding*. Ten gevolge der vele klagen over de dienstboden heeft de Directie inmiddels een dienstboden kantoor opgericht. Een aantal dienstmeiden hebben getracht de onderneming te beïndevullen door gergeld dagelyks vóór dat lokaal te paradeeren en, gelyk sy 't noemen: *de n's t-bodenmarkt* te houden. Tot nog toe heeft dit evenwel geen kwaad gedaan. Eene huisvrouw die een goed dienstmeid was, ne dienstmeid die een goeden dienst wil hebben, gaat niet dáár te markt, maar doet aanvang by het kantoor.

**OPROEPING.**

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 22 Mei 1874.

ALZOO de persoon van *Alberto Goilo* zich by rekwest tot het Bestuur deser kolonie gewend heeft, ter erlanging in eigendom van een stuk gronds gelegen op den berg van de Oversyde deser haven, besaaten den vryen weg naar *Cortyn*, beneoorden het stuk gronds toebehoorende aan den boedel van *Nylan* den heer *Joseph Kagen*, bezuiden en beweesten de gronden van den heer *J. E. van der Meulen*, zoo worden op last van den Heer Gouverneur al degenen die vermeenen mogten enig regt of aanspraak op gezegd stuk gronds te bezitten, opgeroepen om daarvan binnen vyf weken van heden af gerekend, ter Gouvernements Secretaris aangifte te doen, zullende na dien tyd door het Bestuur op het verzoek worden beschikt.

De Gouvernements Secretaris, **W. B. MELLINK.**

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 6 Juny 1874.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by dese bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 13. deser, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1874 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris, **W. B. MELLINK.**

DE Hamburger-boot vertrekt op *a. s. Donderdag den 11. deser*; daarmede zal er gelegenheid zyn, om in gesloten brievenmaal brieven te verzenden naar Nederland, Denemarken, Noorwegen, Zweden en Rusland. De brievenmaal zal op dien dag des middags twaalf ure gesloten worden.

Curacao den 5 Juny 1874.

De Commissie belast met de Post-directie, **J. F. K. VAN EPS.**

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Pedro *Maat*, *Andrés Vera Bosch*, *Salvador Curier*, *L. H. Colón*, *Thomas Oca*, *G. de Ooster*, *Jhon Ecker*, *Johann Ecker*, *G. Gullhoux*, *James Harris*, *Jesús Ponce*, *G. G. F. F. Mender*, *Juan Montanus*, *M. M. Maduro*, *Newman & Gullhoux*, *S. G. A. M. M. de Ovando*, *Isaac J. Senter*, *D. S. S. José Scholtz*, *M. M. Santamaría*, *M. M. Flores*, *Charles Timmer*, *George van G. W. H. Edrén*, *George F. Hecker*, *F. L. Mouton*, *George M. Farlane.*

Curacao den 6 Juny 1874.

De Commissie belast met de Post-directie, **J. F. K. VAN EPS.**

**OPROEPING.**

Curacao den 22 Mei 1874.

DE Commissie van indeeling en verdeling der pligten by de Stedelyke en Landelyke Schuttery en op Curacao, benoemd by Besluit van den HoogEd. Geestrenge Heer Gouverneur dd. 20 December 1873 N<sup>o</sup>. 629 heeft werkzaamheden sulvende aangevangen, met by dese op al degenen, die op dit oogenblik niet syn opgenomen in de Schuttery en vallen onder de bepaling van art. 7 van het Reglement voor de Schuttery, in werking gebracht by Publicatie dd. 28 Maart 1855 (Publicatieblad van 1855 N<sup>o</sup>. 4) om op *Woensdag den 10 Juny a. k.*, te verschynen op het Raschieten einde naar gelang hunner woonplaats by de Stedelyke of Landelyke Schuttery te worden ingedeeld; zullende de Commissie daartoe op dien dag zitting nemen van des middags te twaalf ure tot des middags te één ure.

Namens de Commissie,

Het voorsittend lid,

**H. EVERTS.**

Ter ordonnantie,

De Kapitein waarn. Adjutant

by de Stedelyke Schuttery,

Secretaris der Commissie zult,

**J. F. K. VAN EPS.**

**Publieke Verkoopning**

OP Donderdag den 25. deser, des middags om 12 ure, vóór het gebouw van de Hypotheekbank, van EEN HUIS gelegen in de Willemsstad, 4e. Wyk, by den Notaris, den Heer *J. W. Helderwijn Vignon*, te bezigtigen.

Curacao den 5 Juny 1874.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaterdag den 6 Juny 1874.

De Heer *Salomon Senior.*

HEDEN overleed in den ouderdom van 66 jaren, na een langdurig smartvol lyden, myn geliefde Echtgenoot *O. H. JONOKHEER*, in leven Oud Officier van Gezondheid by de Nederlandsche Marine laastelyk practiserend Genees- en Heelkundige alhier.

Curacao den 31 Mei 1874.

DE WED. *C. H. JONOKHEER*, geb. *SALIES.*

**TE KOOP ter dezer Drukkery,**

HET PUBLICATIE-BLAD N<sup>o</sup>. 5, 1861, behelsende de Publicatie, waarbij de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, in Act *Engelock.*

**CURACAO.**

Vaartwigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Mei.*

- 29 ned. schr. *Irène*, 5 t., Boekhoudt. Bonaire.
- „ bark *Nicasia*, 5 t., Boezem, Bonaire.
- 30 „ schr. *Portefia*, 39 t., Ernst, Barcelona.
- eng. stoomb. *Corinth*, 610 t., Ecker, Jaemel.
- ven. schr. *Virginia*, 68 t., Gutierrez, Barcelona.
- Juni.*
- 1 ned. bark *Arion*, 17 t., Olivet, Aruba.
- ven. schr. *Providencia*, 46 t., Huerta, Vela de Coro.
- ned. schr. *Manaura*, 45 t., de Windt, Vela de Coro.

- 1 ned. schr. *Bella Petra*, 8 t., Gomez, Aruba.
- „ „ *Franisca*, 5 t., Piar, Bonaire.
- „ bark *Galypso*, 9 t., Terbed, Bonaire.
- noorw. barkob. *Dagmar*, 241 t., Johansen, Hamburg.
- ned. schr. *Elyra*, 45 t., Iribadi, Maracaibo.
- 2 „ boot *Porvenir*, Auralio, Bonaire.
- „ schr. *Leonor*, 54 t., Martyn, St. Dominge.
- „ „ *Julia*, 35 t., de Groot, Maracaibo.
- „ „ *Irène*, 5 t., Boekhoudt, Bonaire.
- „ bark *Graciella*, 8 t., Martia, Bonaire.
- „ boot *Vision*, Martyn, Bonaire.
- duits. stoomb. *Maracaibo*, 208 t., Fischer, St. Thomas.
- ned. schr. *Anita*, 46 t., Ouriel, Maracaibo.
- „ bark *Mary*, 5 t., Hart, Bonaire.
- „ „ *Experientia*, 8 t., Nicolaas, Bonaire.
- 5 van „ *Tinaguillo*, 6 t., Vasquez, Vela de Coro.
- eng. bark *Anna Doucas*, 228 t., Young, Liverpool.
- duits. stoomb. *Allemania*, 2400 t., Schmidt, St. Thomas.
- JUNY.*
- 1 ned. schr. *Mitabela*, Martia.
- ven. bark *Destinda*, Gomez.
- eng. schr. bark *Curacao*, Faulkner.
- 30 ned. schr. *Ofir*, Hernandez.
- „ „ *Irène*, Boekhoudt.
- „ bark *Nicasia*, Boezem.
- „ schr. *Telegrafo*, Alders.
- Juni.*
- 1 ven. bark *Aruba*, Gonzalez.
- eng. stoomb. *Corinth*, Ecker.
- ven. schr. *Onureba*, Antar.
- 2 ned. „ *Franisca*, Piar.
- „ „ *Bella Petra*, Gomez.
- „ bark *Arion*, Olivet.
- ven. schr. *Providencia*, Huerta.
- 3 duits. stoomb. *Maracaibo*, Tischbein.
- ned. schr. *Elyra*, de Groot.
- „ bark *Galypso*, Terbed.
- ven. „ *Juanita*, Oedeño.
- 4 ned. boot *Porvenir*, Auralio.
- „ „ *Manaura*, de Windt.
- „ „ *Irène*, Boekhoudt.
- 5 „ „ *Manaura*, de Windt.
- „ „ *Ceres*, Ball.
- duits. stoomb. *Allemania*, Schmidt.

AANGEKOMEN: Zaterdag den 30 Mei, van New York, laatst van Jaemel, het Stoomschip van de Atlas Company *Corinth*, Kapitein *Ecker*, en is Dinsdag naar Pto. Cabello vertrokken;

Woensdag, van St. Thomas, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Maracaibo*, Kapitein *Tischbein*, en is Donderdag naar Maracaibo vertrokken;

gisteren, van Hamburg, laatst van St. Thomas, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Allemania*, Kapitein *Schmidt*, en is des namiddags naar Colon vertrokken.

Lading van New York met de *Corinth*: 580 kisten en vaten provisie voor Curacao en Maracaibo.

Lading van Europa met de *Maracaibo*: 407 kisten en balen koopmanschappen voor Curacao en 47 do. voor Maracaibo.

Lading van Europa met de *Allemania*: 450 kisten en balen koopmanschappen voor Curacao en Maracaibo.

Met de *Allemania* zyn St. Thomas Contanten tot 27 met berichten uit New York tot 25 Mei ontvangen.

Volgens een telegrafisch bericht van Hayti te St. Thomas ontvangen is Nisage afgetreden en heeft zyn gezag aan de Ministers overgedragen. Domingue is tot Generalissimus benoemd.

Het Fransche Ministerie is afgetreden en een nieuw Ministerie is door *Mme Mahon* benoemd, bestaande als volgt:—

- Oissy*, Oorlog.
- Decazes*, Buitenlandsche zaken.
- Fourton*, Binnenlandsche zaken.
- Magne*, Financien.
- Engène Caillaux*, Publieke werken.
- Gowart*, Handel.
- Gumon*, Onderwys.
- Adrien Tolaud*, Justitie.
- Montaigne*, Marine.

De gouvernements troepen in Spanje hebben overwinningen behaald op de *Christen*, en de regeering te Madrid heeft zich met Duitsland gewend om de republiek te erkennen. De Paus was oogensteld.

— De Köln. Zeitung deelt de volgende cyfers mede betreffende de toeneming der bevolking van de beide keizerlyke hoofdsteden in Middel-Europa. De opgaaf betreffende Berlyn begint met het jaar 1690. toen de stad slechts 21,000 zielen telde, waarby echter de militaire bezetting niet is begrepen; in 1740 was de bevolking geklommen tot 90,000 zielen en in 1804 bereikte zy het cyfer van 182,000 zielen. In de daaropvolgende jaren had een aanmerkelyke achteruitgang plaats, want in 1806 daalde de bevolking tot op 156,000 zielen. Dertien jaren later had zy een verbazende uitbreiding verkregen, want het cyfer was geklommen tot 193,000; in 1828 telde de stad 220,000 inwoners, in 1831 250,000, in 1837 265,000, in 1846 389,000, in 1849 424,000 zielen. De eerste daaropvolgende jaren brachten een tyd van stilstand aan, maar dit duurde niet lang, want in 1858 was het cyfer geklommen tot 460,000. Sedert dien tyd is de vooruitgang allengs sneller gegaan; in 1861 had de stad met inbegrip van een militaire bezetting van 30,000 man, een bevolking van 570,000 zielen; in 1867 was dit aantal geklommen tot 702,000; in 1871 tot 825,000, in 1872 tot 858,000 ongeveer en thans mag de bevolking worden geschat op ruim 920,000 inwoners.

Wenen telde in 1754 ongeveer 175,000 inwoners; met het begin dezer eeuw was de bevolking gekomen tot 231,000 zielen, in 1816 tot 244,000, in 1820 tot 273,000 zielen. Gedurende de daarop volgende 10 jaren was de vermeerdering 45,000 zoodat het cyfer daardoor steeg tot 318,000 inwoners, in 1830; de volgende 10 jaren gaven een aanwas van 39,000 zielen, zoodat in 1840 het cyfer bedroeg 357,000 zielen. In 1846 steeg het tot 408,000 zielen, in 1851 tot 431,000, 1857 tot 476,000 inwoners; nu had de inlyving van verscheidene omliggende gemeenten in de hoofdstad plaats, zoodat de bevolking daardoor in 1869 klom tot 834,000 zielen; in 1872 had zy het cyfer van 901,000 inwoners bereikt. Men houdt zich overtuigd, dat binnen zeer korten tyd beide steden een bevolking van een miljoen zielen zullen tellen.

— In een hoogst belangryk rechtsgeding is te Parys vonnis gewezen. Onlangs waren de directeuren eener frauduleuse spoorweg-maatschappij tot hooge geldboeten en tot langdurige gevangenisstraf veroordeeld. Hiermede niet tevreden, stelden de aandeelhouders een actie in tegen den heer Moreau, den president der Parysche beurs, en tegen een advertentieblad. Men beschuldigde den heer Moreau, dat hy geholpen had het publiek te bedriegen door toe te laten, dat die spoor op de beurs genoteerd werd. Ofschoon deze heer verklaarde, dat hy na gedaan onderzoek de zaak als zuiver beschouwde, werd hy veroordeeld om nagenoeg f120,000 aan de aandeelhouders te betalen. De heer Moreau bleek al zyn inforties omtrent de maatschappij by een harer directeuren te hebben ingewonnen. Het nieuwsblad werd tot betaling eener gelyke som veroordeeld, niet omdat het advertenties had geplaatst, maar omdat het de zaak had aangeprezen in hoofdartikelen, die bestemd waren om het publiek te bedriegen. De rechtbank meende, dat het publiek wel tegen advertenties op zyn hoede was, maar niet door hoofdartikelen mocht worden beetgenomen. Het is echter van algemeene bekendheid, dat vele dergelyke bladen zich zooveel voor een advertentie, zooveel voor een aankondiging en zooveel voor een artikel laten betalen, de opgaaf dier pryzen kan men geregeld in die bladen vinden.

— Een telegraphische depeche van den opperbevelhebber van Biskra aan den divisiecommandant te Constantine, bericht de nederlaag en de gevangenneming van sherif Bou-Choucha. Hy werd te Melez, op vyf dagreizen afstand van In Salah, aangevalen en heeft zyn vaandel, 100 kameelen en 50 zyner partyngangers verloren. Aan den voet gewond, heeft hy zich aan Said moeten overgeven.— Zyn vrouw en dochter werden bovendien gevangen genomen.

Bou-Choucha voerde sedert jaren met Frankryk een harduekkigen oorlog en hield zyn strooptochten onder de aan Frankryk onderworpen stammen in de Sahara. Tydens den grooten opstand van 1871 drong hy tot Tugurth door, waarvan hy zich met verraad wist meester te maken. Na de nederlaag der opstandelingen nam hy met den buit naar het binneste van de Sahara de wyk. Elk jaar kwam hy uit zyn schuilhoek te voorschyn en hernieuwde hy zyn rooftochten. Zyne gevangenneming is dus van het grootste gewicht voor de veiligheid der communicatie met het Zuiden en zelfs voor Frankryks heerschappij in die streken.

**WAARSCHUWING.**

**WORDT** ter kennis van het publiek gebracht, dat zoodanige kooplieden, herbergiers en alle andere ingezetenen, die aan onder-officieren en soldaten credit verleen, buiten voorkennis van hunnen kapitein, geene aanspraak op betaling, door of van wege de zorg van het militair bestuur hebben, terwyl in geval van herhaling hunne huizen aan het garnizoen verboden worden, ingevolge art. 266 van het Garnizoens-reglement.

Curacao den 24 Mei 1874.

De Kapitein, Kommandant der troepen en van het Garnizoen,  
**VAN DYCK.**

**BEKENDMAKING.**

**DE** ondergeteekende zal op last van de beneficiaire erfgenamen in den boedel en nalatenschap van wylen den Heer **PHILIPPUS VAN ALPHEN VAN COEVENHOVEN**, op den 25 Juny aanstaande, vóór het gebouw der Hypotheekbank aan den meestbiedende te koop presenteren:

**DE EFFECTEN** onder Nis. 149 en 150 gedeeltelyk tot dien boedel behorende, gelegen op Pietermaai in de 1e. Wyk, met byggebouwen, regenbak en koraal. Breeder omschreven in de koop en opdragtbrieven daarvan zynde en ter inzage liggende ten kantore van den Heer Notaris *Heldewier Vignon*.

Curacao den 22 Mei 1874.

**C. SPROCK Cz.**

**Uit de hand te koop**

**HET GROOTE EN PRACHTIGE WOONHUIS** met een uitgestrekt Koraal, twee Regenbakken, Wagenhuis, Stal, eenige Bygebouwen, enz. onder No. 120 C, gelegen aan de Overzyde, toebehoorende aan Mevrouw Dewede. **C. M. GAERSTE.**

Verdere informatie te verkrygen by  
**W. C. GAERSTE.**

**Uit de hand te koop**

**EEN VOOR WEINIG JAREN GEHEEL OP NIEUW VERTIMMERD WOON OF WINKELHUIS,**

staande en gelegen op Pietermaai No. 52.

Te bevragen ter drukkerij van de Curaçaosche Courant.

**JACOB E. PENSO EN ECHTGENOOT**

maken aan hunne familie, vrienden en kennissen bekend dat zy hunne nieuwe woning, vóór het woonhuis van den Heer *Felix Vidal* op Pietermaai, betrokken hebben.

Curacao den 24 Mei 1874.

**TE KOOP**

by **C. J. & A. W. NEUMAN,**

tegen billyke pryzen,

**CAMPAGNE'S** Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger — Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch-Englisches Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk — Idem Idem verkort, laatste uitgave — Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino — Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Geleurde en Ongeleurde Prenten — Schoolboeken — Copieerpers met toebehooren — Teekenbehoefden en voorbeelden — Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften — Pompkottens — Echte Waterverw van Ackermann — Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curacao, laatste uitgave — Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

alsmede

tegen zeer lage pryzen,  
**HOLLANDSCHE, FRANSCH  
en ENGELSCH ROMANS.**

**Op de plantages Valentyn en Asiento te koop  
GOED PUTWATER,**

aan de bak tegen f 0.75 en  
in de stad te leveren tegen f 1.20 de boco.

**Te koop á kontant,  
by August Muller,  
ZEER SCHOON GROF ZOUT**

en

**ROODE WYN** by kisten van 50 en 25 flesschen en 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Oude Rum en Hennessey's Pale Brandy by damcjoenen; enz.

**TE KOOP**

ter dezer Drukkery,

**WETBOEKEN EN REGLEMENTEN  
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.**

**FYNE WHIST- en QUADRILLE-  
SPEELKAARTEN.**

**THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN.**

Onderscheidene soorten **PERRY'S STALEN  
PENNEN, GEKLEURD PAPIER**

ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,  
**HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES.  
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET,  
COPIEER en OOST-INDISCH INKT.**

**DE VENTA**

en esta Imprenta,

á 50 centavos,

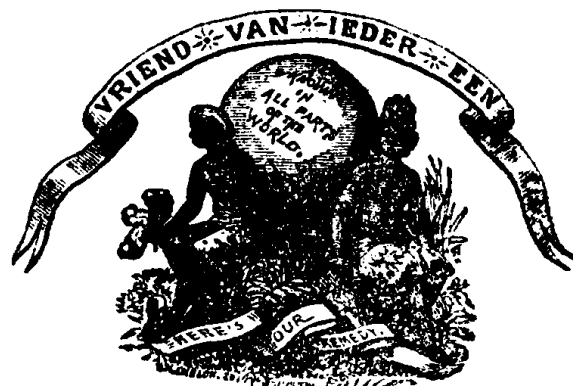
**Máximas i Consejos Morales**

POR

**C. M A S.**

**Pildoras y Ungüento Holloway,**

se encuentra por mayor y al detal en el  
almacen de  
**AGUSTIN BETHENCOURT.**



**PILLEN HOLLOWAY**

In vele uitwendige ziekten, waarby de beste heilkundige hulp is ingeroepen geworden, en waar de grondigste ervarenheid niet heeft kunnen slagen om eene genezing te bewerken, hebben de merkwaardige middelen door Professor Holloway uitgevonden, deze gewenschte uitkomst opgeleverd. In ieder opvolgend geslacht vindt men personen, die het gebaande spoor verlaten en er in slagen eenen gemakkelijkeren en korteren weg te vinden, en zulk een was Holloway toen hy zyne, toen nog nieuwe, middelen beproefde en de ongezondeste zweren, de hevigste ontsteking en de ergste klierziekten voor zyne zelf en pillen zag wyken. Beide deze bereidingen verzachten, heelen en zuiveren. De een helpt de ander buitengemeen in het genezen en veruuenwen der krachten, door aan de uitgeputte natuur datgene te schenken wat zy het meeste benoedigd was.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 32 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by **A. BETHENCOURT.**

Gedrukt ter Drukkery van

**A. L. S. MULLER &**

**C. J. & A. W. NEUMAN Fz.**